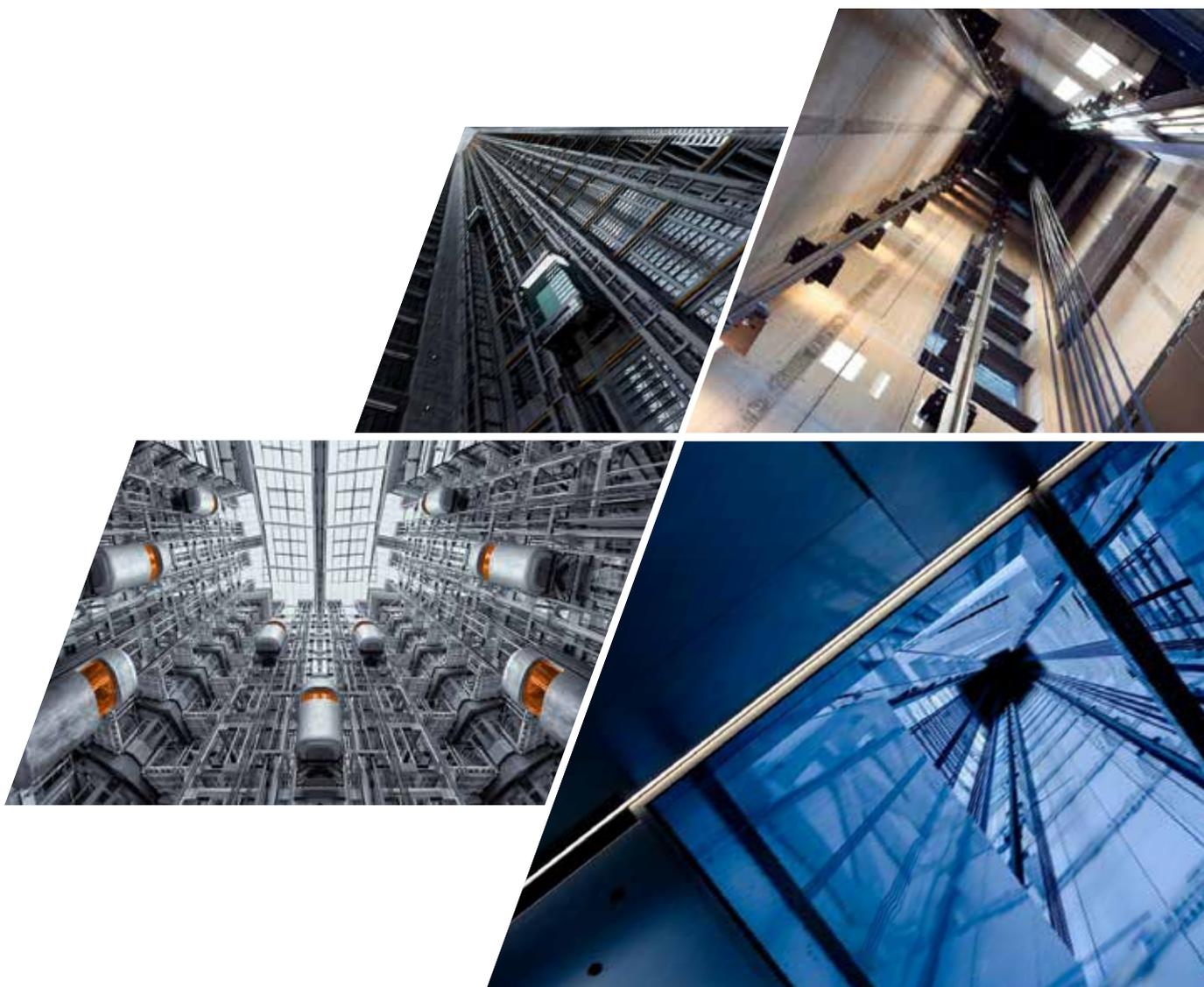




PART OF ALIMAK GROUP



Soluzioni per l'installazione  
e la manutenzione di ascensori

[www.tractel.com](http://www.tractel.com)

# Tractel®: il tuo partner per l'installazione e la manutenzione di ascensori

## Informazioni sul gruppo Alimak

Alimak Group è un fornitore leader a livello mondiale di soluzioni di accesso verticale per uso professionale, quotato alla Borsa di Stoccolma. Con una presenza in più di 100 paesi, il gruppo sviluppa, produce, vende e fornisce assistenza per soluzioni di accesso verticale con l'obiettivo di aggiungere valore al cliente attraverso maggiore sicurezza, maggiore produttività e migliore efficienza dei costi.

I prodotti e le soluzioni del gruppo Alimak sono venduti con i marchi Alimak, Scanclimber, Tractel, Combi, Anntech e Avanti.

Il gruppo ha circa 10.000 ascensori, montacarichi, piattaforme e unità di manutenzione degli edifici, installati in tutto il mondo. Fondato in Svezia nel 1945, il gruppo ha sede a Stoccolma, stabilimenti di produzione e assemblaggio in 15 Paesi e 1.500 dipendenti in tutto il mondo.

## Tractel vicino a te, ovunque tu sia. Presenza globale.

La rete di competenze, esperienza e diverse posizioni geografiche consente a Tractel di raggiungere una presenza globale con i partner locali.

Tractel vicino a te. Trova il tuo contatto più vicino sulla mappa.

## Tractel assistenza locale

Rete di assistenza e manutenzione.

Tractel gestisce la manutenzione delle attrezzature con esperienza e capacità, presso i nostri centri di assistenza o dei nostri partner.

## Con Tractel sei al sicuro

Affidabilità del prodotto e dell'azienda.

Fondata più di 70 anni fa, Tractel oggi ha importanti stabilimenti produttivi in Europa (Francia, Germania, Polonia, Spagna), negli Stati Uniti (Chicago, Houston), in Canada (Toronto, Montreal), Cina e Singapore. Queste strutture hanno al loro interno centri di eccellenza dedicati a R&D, ingegneria e standard di sicurezza. Puoi stare certo che avrai l'attrezzatura più affidabile in loco e nei tempi concordati.

## Tutto in un Tractel multi prodotti

Tractel progetta, produce e vende la maggior parte dei prodotti, sistemi di installazione e le attrezzature di sicurezza di cui avrai bisogno per i tuoi progetti di ascensori (paranchi, DPI, piattaforme, pinze, tester di ancoraggio, dinamometri).

## Progettato per te, da Tractel. Sistemi differenziati

Tractel collaborerà con te per configurare il sistema di installazione che meglio si adatta alle tue esigenze. Insieme al nostro team applicativo e ai nostri ingegneri, possiamo personalizzare le soluzioni per adattare perfettamente ai metodi di installazione.

**Conoscenza** Dovresti esserlo e sappiamo che lo saremo.

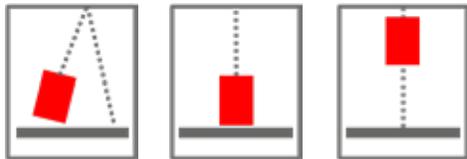
**Tractel soddisfa gli standard più elevati. Qualità garantita.**

Tractel è certificato secondo ISO 9001, ISO 14001 e SAS. Tractel offre prodotti certificati secondo la nuova Direttiva macchine / C, e DPI conformi agli standard più recenti.

## Argani per il sollevamento e trazione

Serie Tirak configurata secondo

- Portata totale
- Standard CE o UL
- Potenza tri o mono 230V, 400V o 600V - 50 Hz o 60Hz
- Personalizzabile in base alle principali configurazioni di installazione



- Con livelli di opzioni che possono includere prese di corrente, interruttori di fine corsa superiore / inferiore radiocomando ecc.

## Dispositivi di sicurezza anticaduta

Blocstop BSO & BS/BSO

- Portata totale
- Standard CE o UL
- Velocità di attivazione m/min
- Versioni da collegare con argani Tirak



## Funi

La fune Tractel standard o anti giro certificata da Tractel per installazioni degli ascensori

## Carrucole

- Portate da a 4 t
- Con carter per la protezione dell'operatore gancio girevole e sistema di limitazione della rotazione opzionale. Standard EN1808



## Punti di ancoraggio

Pinza per travi Corso per

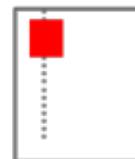
- Da a 7 tonnellate di portata
- Sollevamento del materiale da a 0 tonnellate di portata. Standard EN1808



## Sollevamento di materiale leggero (0 - 500 kg)

Argano inifor con fune Ø 6, mm con

- Portata 00 kg o 00 kg
- Velocità ,7 o m/min
- Potenza tri o mono 115V, 230V, 400V - 50 Hz o 60 Hz
- Con diverse opzioni radiocomando, cassa per trasporto, ecc.



## Sollevamento di materiali pesanti (500 - 3000 kg)

Serie Tirak

- Portata: 0,5 t , 1 t o 2 t
- Velocità: da 6 a 18 m/min
- Per fune Ø di 8,5, 9,5 o 14 mm
- Con diverse opzioni: radiocomando, cassa per trasporto, ecc.



## Sollevamento di materiale con azionamento manuale

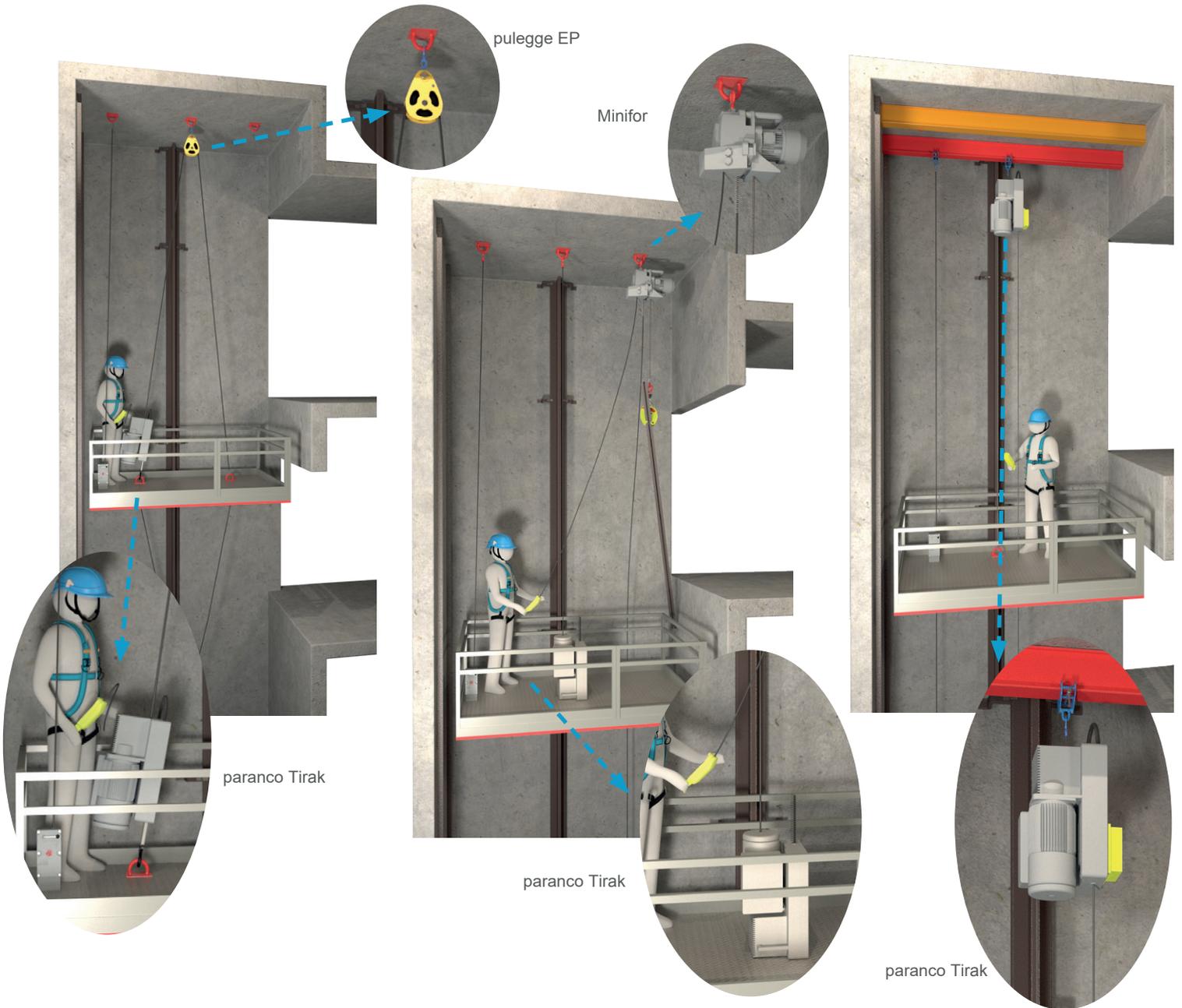
Tirfor®/bravo™/tralift™

Paranco a leva Tirfor® / paranco a leva Bravo / paranco a catena Tralift

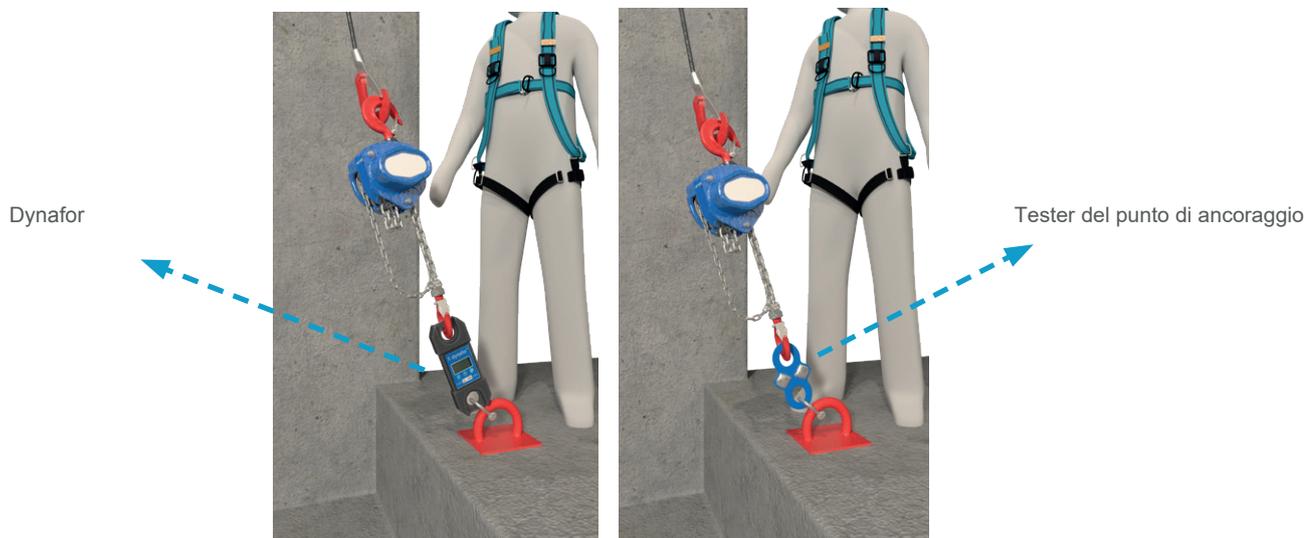
- Portata da 250 kg ("pocket") a 20 tonnellate



# Applicazioni



## Verifica del punto di ancoraggio



## DPI anticaduta per nuove installazioni/ammodernamenti

Portata elevata, 150 kg, per fornire protezione a tutti gli operatori



### Punti di ancoraggio

Ancoraggio EN795 A-B-E 150kg  
Connettore EN362 150 kg



### Dissipatori di energia

Cordino anticaduta con assorbitore EN 355 150 kg  
Anticaduta su corda/fune EN353.1 e 353.2 150 kg



### Cordino di trattenuta

Il cordino di trattenuta fornisce un elemento di collegamento tra un punto di ancoraggio fisso o mobile ed il punto di attacco sull'imbracatura.  
EN 354 150 kg



### Imbracature di sicurezza

Imbracatura EN361 150 kg  
Imbracatura di sicurezza EN1497 150 kg  
Cintura EN 358 150 kg Imbracatura per lavori in sospensione EN813 150 kg



### Caschi anticaduta

Casco EN 397



## Kit Evak

Kit di soccorso Evak 30 m



## Ganasce di sicurezza

Le ganasce di sicurezza sono dedicate al fissaggio delle piattaforme elevatrici utilizzate nell'ascensore collegando la piattaforma al binario di guida. Disponibili in due modelli frontale con portata 1500 kg e retro con portata 2000 kg.



Frontale



Retro

## Piastre test TA

Controllo della portata del punto di ancoraggio:

- Capacità: 1200 daN, 1500 daN, 2000 daN & 4000 daN
- Tolleranze di rottura  $\pm 10\%$



## Dinamometri

Verifica della portata durante l'installazione con:

### Dynafor™ Industrial

- Portata: 3.2 t & 6.3 t
- Misura della forza  $\pm 10$  kg
- Diverse unità (daN, kg & lbs)



### Dynafor™ Pro

- Portata: 2 t, 3.2 t e 5 t
- Misura della forza  $\pm 2$  kg
- Diverse unità (daN, kg & lbs)
- Display remoto come opzione



# I nostri servizi

## Supporto tecnico

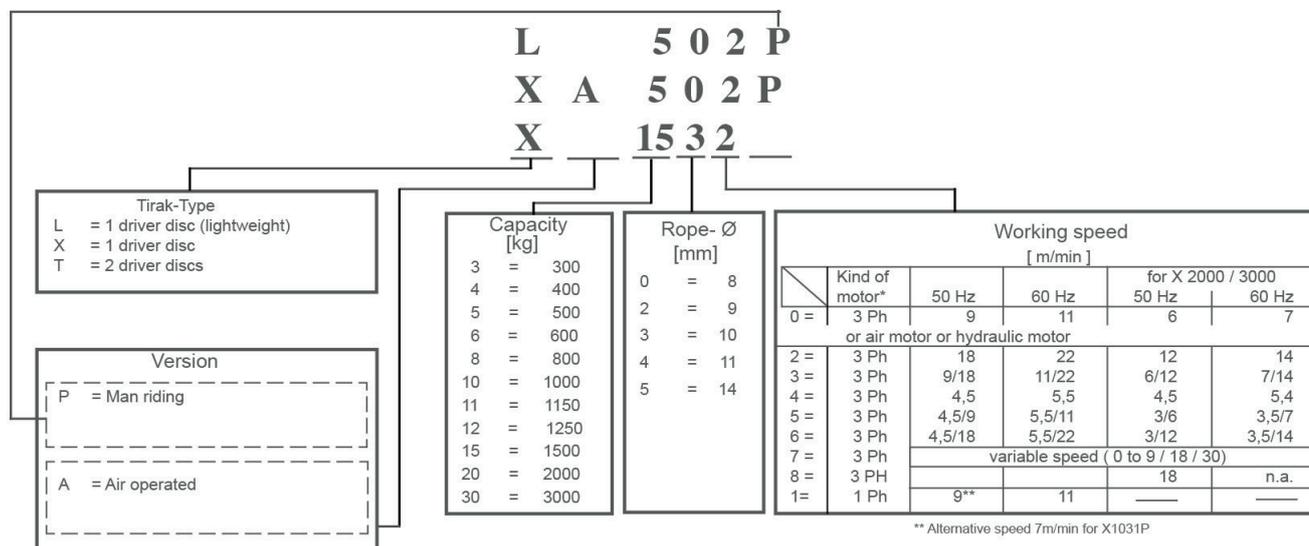
- Supporto completo da parte dei nostri esperti dell'ufficio tecnico per tutti i prodotti Tractel.

## Manutenzione e Riparazione

- Il nostro team di assistenza vi offre manutenzioni, riparazioni, revisioni ed ispezioni.



## Designazione del tipo di paranco per ponteggi Tirak



## PRESENZA MONDIALE



### NORD AMERICA

#### CANADA

##### Tractel Ltd.

11020 Mirabeau Street  
Montréal, QC H1J 2S3, Canada  
Phone: +1 800 561 3229  
Fax: +1 514 493 3342  
Email: tractel.canada@tractel.com

##### Tractel Swingstage

1615 Warden Avenue  
Toronto, Ontario M1R 2T3, Canada  
Phone: +1 800 465 4738  
Fax: +1 416 298 0168  
Email: marketing.swingstage@tractel.com

#### MÉXICO

##### Tractel México S.A. de C.V.

Galileo #20, O cina 504.  
Colonia Polanco  
México, D.F. CP. 11560  
Phone: +52 55 6721 8719  
Fax: +52 55 6721 8718  
Email: tractel.mexico@tractel.com

#### USA

##### Tractel Inc.

51 Morgan Drive  
Norwood, MA 02062, USA  
Phone: +1 800 421 0246  
Fax: +1 781 826 3642  
Email: tractel.usa-east@tractel.com

168 Mason Way

Unit B2

City of Industry, CA 91746, USA

Phone: +1 800 675 6727

Fax: +1 626 937 6730

Email: tractel.usa-west@tractel.com

##### Safety Products Group

4064 Peavey Road  
Chaska, MN 55318, USA  
Phone: +1 866 933 2935  
Email: info@safetypg.com

##### BlueWater

4064 Peavey Road  
Chaska, MN 55318, USA  
Phone: +1 866 579 3965  
Email: info@bluewater-mfg.com

##### Fabenco, Inc

2002 Karchach St.  
Houston, Texas 77092, USA  
Phone: +1 713 686 6620  
Fax: +1 713 688 8031  
Email: info@safetygate.com

### EUROPA

#### GERMANY

##### Tractel Greifzug GmbH

Scheidtbachstrasse 19-21  
51469 Bergisch Gladbach, Germany  
Phone: +49 22 02 10 04-0  
Fax: +49 22 02 10 04 70  
Email: info.greifzug@tractel.com

#### LUXEMBOURG

##### Tractel Secalt S.A.

Rue de l'Industrie  
B.P 1113 - 3895 Foetz, Luxembourg  
Phone: +352 43 42 42-1  
Fax: +352 43 42 42-200  
Email: secalt@tractel.com

#### SPAIN

##### Tractel Ibérica S.A.

Carretera del Medio, 265  
08907 L'Hospitalet del Llobregat  
Barcelona, Spain  
Phone: +34 93 335 11 00  
Fax: +34 93 336 39 16  
Email: infotib@tractel.com

#### FRANCE

##### Tractel S.A.S.

RD 619 Saint-Hilaire-sous-Romilly  
BP 38 Romilly-sur-Seine  
10102, France  
Phone: +33 3 25 21 07 00  
Fax: +33 3 25 21 07 11  
Email: info.tsas@tractel.com

#### IFMS

32, Rue du Bois Galon  
94120 Fontenay sous Bois, France  
Phone: +33 1 56 29 22 22  
E-mail: ifms.tractel@tractel.com

##### Tractel Solutions SAS

77-79 rue Jules Guesde  
69230 St Genis-Laval, France  
Phone: +33 4 78 50 18 18  
Fax: +33 4 72 66 25 41  
Email: info.tractelsolutions@tractel.com

#### GREAT BRITAIN

##### Tractel UK Limited

Old Lane Halfway  
Sheffield S20 3GA, United Kingdom  
Phone: +44 114 248 22 66  
Email: sales.uk@tractel.com

#### ITALY

##### Tractel Italiana S.p.A.

Viale Europa 50  
Cologno Monzese (Milano) 20093, Italy  
Phone: +39 02 254 47 86  
Fax: +39 02 254 71 39  
Email: infoit@alimakgroup.com

#### NETHERLANDS

##### Tractel Benelux BV

Paardeweide 38  
Breda 4824 EH, Netherlands  
Phone: +31 76 54 35 135  
Fax: +31 76 54 35 136  
Email: sales.benelux@tractel.com

#### PORTUGAL

##### Lusotractel Lda

Bairro Alto Do Outeiro Armazém 1  
Trajouce, 2785-653 S. Domingos  
de Rana, Portugal  
Phone: +351 214 459 800  
Fax: +351 214 459809  
Email: comercial.lusotractel@tractel.com

#### POLAND

##### Tractel Polska Sp. z o.o.

ul. Bysławska 82  
Warszawa 04-993, Poland  
Phone: +48 22 616 42 44  
Fax: +48 22 616 42 47  
Email: tractel.polska@tractel.com

#### NORDICS

##### Tractel Nordics

Turkkirata 26  
FI - 33960  
PIRKKALA, Finland  
Phone: +358 10 680 7000  
Fax: +358 10 680 7033  
E-mail: tractel@scanclimber.com

#### RUSSIA

##### Tractel Russia O.O.O.

Olympiyskiy Prospect 38, Office 411  
Mytishchi, Moscow Region  
141006, Russia  
Phone: +7 495 989 5135  
Email: info.russia@tractel.com

### ASIA

#### CHINA

##### Shanghai Tractel Mechanical Equip. Tech. Co. Ltd.

2nd floor, Block 1, 3500 Xiupu road,  
Kangqiao, Pudong,  
Shanghai, People's Republic of China  
Phone: +86 21 6322 5570  
Fax: +86 21 5353 0982

#### SINGAPORE

##### Tractel Singapore Pte Ltd

50 Woodlands Industrial Park E7  
Singapore 757824  
Phone: +65 6757 3113  
Fax: +65 6757 3003  
Email: enquiry@tractelsingapore.com

#### UAE

##### Tractel Secalt SA Dubai Branch

Office 1404, Prime Tower Business Bay  
PB 25768 Dubai, United Arab Emirates  
Phone: +971 4 343 0703  
Email: tractel.me@tractel.com

#### INDIA

##### Secalt India Pvt Ltd.

412/A, 4th Floor, C-Wing, Kailash Business Park,  
Veer Savarkar Road, Parksite, Vikhroli West,  
Mumbai 400079, India  
Phone: +91 22 25175470/71/72  
Email: info@secalt-india.com

#### TURKEY

##### Knot Yapı ve İş Güvenliği San.Tic. A.Ş.

Cevizli Mh. Tugay Yolu CD.

Nuvo Dragos Sitesi

A/120 Kat.11 Maltepe

34846 Istanbul, Turkey

Phone: +90 216 377 13 13

Fax: +90 216 377 54 44

Email: info@knot.com.tr



PART OF ALIMAK GROUP

www.tractel.com

